

Program outcomes and course outcomes for specific programmes

Department of Sanskrit and Indology and Japanese

Programme: B.A.Japanese

PO No.	Programme Outcomes				
PO1	Knowledge:				
	Apply the knowledge of Japanese grammar, vocabulary, three fundamental scripts namely Hiragana, Katakana,				
	1000 Kanjis and their combinations and business Japanese and cultural to the solution of complex texts and				
	verbal communications.				
PO2	Analysis:				
	Analyze and comprehend complex Japanese texts, day to day situational conversations or business				
	communications using knowledge of learnt grammar patterns, vocabulary, part of speech and cultural aspects				
	and seek appropriate solutions for the daily routines or business situations.				
PO3	Design/Development of Solutions:				
	Develop effective presentation and communication skills that meet the requirements of Japanese society and				
	culture, business or industry.				
PO4	Conduct research to provide valid solutions:				
	Use research-based knowledge and research methods including gathering information, making analysis and				
er i	interpretation of data, and synthesis of the information to provide valid conclusions.				
PO5	Modern Tool Usage: Apply and use appropriate techniques, resources and ICT tools to gather information				
	required to make the communication effectively and resolve the issues arising due to language barriers.				



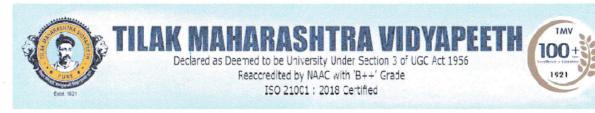
No. of Lot	IN	١V	0	A
			900	
			3	9
	wetter	100		

PO6	The Japanese language and Society:
	Apply reasoning informed by the contextual knowledge to assess societal, health, safety, legal and cultural
	issues and the consequent responsibilities relevant to the professional language bridge expert.
PO7	Environment and Sustainability:
	Understand the impact of globalization through societal and environmental contexts, and demonstrate the
	knowledge of, and need for sustainable development.
PO8	Ethics:
	Apply ethical principles and commit to professional ethics and responsibilities and norms of the Japanese
	language expert.
PO9	Individual and Team Work:
	Function effectively as an individual, and as a member or a leader in diverse teams, and in multidisciplinary
	settings.
PO10	Communication:
	Apply four skills of Japanese language namely, reading, writing, listening and speaking to communicate
	effectively with the Japanese community and be able to comprehend and write effective reports and design
	documentation, make effective presentations, and give and receive clear instructions in Japanese language.
PO11	Project Management:
	Demonstrate knowledge and understanding of the Japanese language and culture and apply these to one's own
	work, as a member or leader in a team, to manage projects and in multidisciplinary environments.
PO12	Life-Long Learning: Recognize the need for, and have the preparation and ability to engage in independent
	and life-long learning in the broadest context of global changes.



10	TM	V
	00	
1	1921	1

PSO No.	Programme Specific Outcomes
	Japanese language: Program specific outcomes are related to the core subject of the program. In case of BA Japanese, it is Japanese languageand culture.
PSO1	Foundation of Japanese language: Ability to learn 3 Japanese scripts thoroughly, learn the vocabulary and part of speech, learn the grammar patterns, comprehend the written texts or verbal communications and articulate fluently with proper intonations. Apply the 4 learnt skills of Japanese language properly and make the effective communication. Students can comprehend the unfamiliar or new text or verbal communications and resolve the issues that arise due to language barriers.
PSO2	Foundations of skill development: Ability to understand and comprehend complex texts and verbal communications through the application of complex grammatical structures, vocabulary and resolve language barrier related issues. Possess professional skills, business communication and work mannerism required in Japanese Industry.
PSO3	Foundations of cultural concepts: Ability to apply registers in communications that is an integral part of the Japanese culture as well as understand the cultural differences and apply the intercultural knowledge while making presentations or business communications.
PSO4	Applications of language and culture: Ability to use knowledge of Japanese language and culture in various business situations, develop an effective communication process and become language bridge expert to solve the issues arising due to language barriers.



Programme: BA Japanese

Semester	Course Code	Course	CO No.	Course Outcomes
SEM I	23 BAJ 11	Grammar and Writing I	CO 1	Students will be able to identify the grammar patters from the written and verbal communication. They will be able to repeat and reproduce the learnt grammar patterns.
			CO 2	Students will be able to convert the tenses, articulate simple day to day life expressions, select correct grammar patterns while writing small paragraphs.
			CO 3	They will be able to apply and use simple grammar patterns in day-to-day conversations. They can change the forms of verbs in required format.
			CO 4	They will be able to describe small paragraphs about self and surroundings. They will be able to write small essays in simple words.
SEM I	23 BAJ 12	Reading And Vocabulary I	CO 1	Students will be able to select correct vocabulary to form sentences. They will be read three scripts namely, Hiragana, Katakana and Kanji. They will be able to repeat the written texts or verbal communication.
			CO 2	They can paraphrase the sentences using different vocabulary and grammar patterns. They can summarize the reading passages in their own words. They can translate the seen and unseen passages.
			CO 3	They can interpret the beginner's level written texts and verbal communications.



Declared as Deemed to be University Under Section 3 of UGC Act 1956 Reaccredited by NAAC with 'B++' Grade

			CO 4	They can break down the sentences and describe the part of speech in the
				given text. They can solve the open-ended questions in their own words.
			CO5	They can explain the summary of seen passages.
SEM I	23 BAJ 13	Spoken Japanese I	CO 1	Students will be able to repeat and recall simple greetings and expressions
				used in day-today life. They will be able to reproduce the listened verbal
				communication or shadowing.
			CO 2	Students will be able to give explanations, give right expressions at given
				situations and translate the Japanese conversation in the English language.
			CO 3	They can exchange the conversation with their own vocabulary and practice
				small conversations in their peer groups. They can dramatize the given
				situation or role play and perform.
			CO 4	They can create situational dialogues on given themes and perform in pairs
				or groups.
			CO5	They can describe simple situations in their own words. They can interpret
			51	the verbal communication and conclude or explain the conversation.
SEM I	23 BAJ 14	English I	CO 1	Students will be able to describe and relate the situations.
			CO 2	They will be able to explain complex situations in their own words. They
	8			can give examples, paraphrase the given sentences. Summarize the written
				text in their own words.
			CO 3	They write the passages and articulate in fluent English.
			CO 4	They can break down and explain parts of speech in the given statements.
		a a	CO 5	They can compose the essays and summarize the written texts.
			CO6	They can debate on given topics, draw conclusions on given situations and
	-			explain the reasons.
SEM I	23 BAJ 15	Geography of Japan	CO 1	Students will be able to name the provinces, climates, seasons, produces in
				the country. They will be able to describe the geographical and special
				aspects of the regions.



Declared as Deemed to be University Under Section 3 of UGC Act 1956 Reaccredited by NAAC with 'B++' Grade



			CO 2	They will be able to tell and differentiate the socioeconomic conditions of
	1			the regions.
			CO 3	They will be able to interpret and relate the changes in socioeconomic
				conditions.
			CO 4	They will be able to compare and distinguish geographical, demographical
				conditions between the countries and situations arising in the course of time.
SEM I	23 BAJ 16	Japanology	CO 1	Students will be able to list out the historical events or festivals in Japan.
				They will be able to relate the cultural aspects in the given situations.
			CO 2	They will be able to discuss the issues based on the knowledge of history
				and culture of Japan.
			CO 3	They will be able to demonstrate the mannerism in the Japanese society.
				They will be able to employ the cultural aspects while dealing in the work
				places.
			CO 4	They will be able to analyze the situation based on the knowledge of
				historical events and cultural aspects.
			CO5	They will be able to collect the required information through the acquired
				knowledge and design a project based on given theme. They will also be
				able to perform songs, eat with chopsticks, pretend to be anime character
				through cosplays.
SEM II	23 BAJ 21	Grammar and	CO 1	Students will be able to identify the complex grammar patters from the
		Writing II		written and verbal communication. They will be able to repeat and reproduce
				the texts by exchanging the grammar patterns.
			CO 2	Students will be able to convert the sentences into passive forms. Select
				correct grammar patterns while answering the questions or using expressions
				or even writing small paragraphs.
		D .	CO 3	They will be able to apply and use complex grammar patterns such as plain
				form, polite form, potential form, interrogative form, causative form in day-



Declared as Deemed to be University Under Section 3 of UGC Act 1956 Reaccredited by NAAC with 'B++' Grade

	*	*		to-day conversations. They can change the forms of verbs in required format.
	25		CO 4	They will be able to describe the reasons for given situations. They will be
				able to write essays based on their experiences, imaginations or opinions.
SEM II	23 BAJ 22	Reading And	CO 1	Students will be able to select correct vocabulary to form sentences. They
		Vocabulary II		will be read and recognize 350 Kanjis and their various combinations along
				with their readings, meanings and usages in the context. They will be able to
				repeat and read aloud the written texts.
			CO 2	They can paraphrase the sentences using different vocabulary and grammar
				patterns. They can summarize the reading passages in their own words. They
				can translate the seen and unseen passages.
			CO 3	They can interpret the pre-intermediate level written texts and verbal
				communications.
			CO 4	They can break down the sentences and describe the part of speech in the
				given text. They can solve the open-ended questions in their own words.
			CO5	They can interpret and explain the summary of pre-intermediate level seen
				and unseen passages.
SEM II	23 BAJ 23	Spoken Japanese II	CO 1	Students will be able to repeat and recall simple greetings and expressions
				used in day-today life. They will be able to reproduce the listened verbal
				communication or shadowing.
		Δ	CO 2	Students will be able to give explanations, give right expressions at given
				situations and translate the Japanese conversation in the English language.
		8	CO 3	They can exchange the conversation with their own vocabulary and practice
				small conversations in their peer groups. They can dramatize the given
				situation or role play and perform.
		,	CO 4	They can create situational dialogues on given themes and perform in pairs
				or groups.
			CO5	They can describe simple situations in their own words. They can interpret



Declared as Deemed to be University Under Section 3 of UGC Act 1956 Reaccredited by NAAC with 'B++' Grade

CENTI	40 D L T C 1		~~ .	the verbal communication and conclude or explain the conversation.
SEM II	23 BAJ 24	English II	CO 1	Students will be able to describe and relate the situations.
	9		CO 2	They will be able to explain complex situations in their own words. They
				can give examples, paraphrase the given sentences. Summarize the written
				text in their own words.
			CO 3	They write the passages and articulate in fluent English. They can apply
				phrases and metaphors in routine conversations.
			CO 4	They can break down and explain parts of speech in the given statements.
Martin Control of the				They can explain the meaning of metaphors in their own words.
			CO5	They can compose the essays and summarize the written texts.
SEM II	23 BAJ 25	Practical Japanese	CO 1	Students will be able to describe their opinions, experiences through essay
				writing.
			CO 2	They will be able to express their ideas, views, imaginations. They will be
				able to give examples or defend their views on given topics. They will be
		-		able to translate the vocabulary from English to Japanese and demonstrate
				through presentations
		- 1	CO 3	They will be able to choose and apply various grammar patterns, phrases,
				vocabulary in their writing.
			CO 4	They will develop an art of writing essay in a systematic manner and flow.
				Explain the reasons or situations on given topics.
SEM III	22BAJ31	Grammar III	CO 1	Students will be able to identify the complex grammar patters from the
		(Theory + Practical)		written and verbal communication. They will be able to give description of
				people, living or working conditions and daily routines.
			CO 2	Students will be able to convert the sentences into complex intermediate
		The state of the s		level grammar patterns. They can select correct grammar patterns while
				responding to the questions or using correct registers while using
				expressions. They will be able to rewrite small paragraphs.



A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	TMV	04
71	00	+ 3
Level	1921	
1		

			CO 3	They will be able to apply and use complex grammar patterns in working
			*	conditions or business communications. They can construct complex
8				sentences using multiple grammar patterns.
			CO 4	They will be able to describe the reasons for given situations. They will be
				able to write essays based on their experiences, imaginations or opinions.
SEM III	22BAJ32	Reading and	CO 1	Students will be able to select correct vocabulary to form sentences. They
		Vocabulary III		will be able to repeat and read aloud the long-written texts. They will be able
	*			to define and describe subjects related to their own fields or interests.
			CO 2	They can paraphrase the sentences using different vocabulary and grammar
				patterns. They can summarize and rewrite the reading passages in their own
				words. They can translate the intermediate level seen and unseen passages.
			CO 3	They can interpret the intermediate level written texts and verbal
				communications.
			CO 4	They can break down the sentences and describe the part of speech in the
				given text. They can solve the open-ended questions in their own words.
			CO5	They can interpret and explain the summary of intermediate level seen and
				unseen passages.
SEM III	22BAJ33	Kanji	CO 1	The students can read and recognize 350 kanjis and their combinations,
		Comprehension III		readings, meanings and usage in the context.
			CO 2	They can read complex texts such as small magazine or newspaper articles
				or news.
			CO 3	They can write texts using kanji script.
			CO 4	They can compare the kanjis appearing in different combinations.
SEM III	22BAJ34	Japanese History &	CO1	Students will be able to list out the historical events in Japan. They will be
		Literature I		able to recall and describe the summary of folk stories in their own words.
			CO 2	They will be able to discuss the issues based on the knowledge of historical
				events. They will be able to translate and discuss the stories.



Declared as Deemed to be University Under Section 3 of UGC Act 1956

Reaccredited by NAAC with 'B++' Grade

ISO	21001		2018	Certified
-----	-------	--	------	-----------

V 4 4 3 7 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3			CO 3	They will be able to demonstrate the mannerism in the work places.
			CO 4	They will be able to analyze the situation based on the knowledge of
				historical events and cultural aspects through folklores.
SEM III	22BAJ35	Practical Japanese	CO1	Students will be able to repeat and reproduce the Japanese communications
				in the specific situations.
			CO 2	Students can distinguish between the given situations and texts.
			CO 3	Students can employ the knowledge in presentations.
			CO 4	Students can discuss, describe about life in Japan.
SEM IV	22BAJ41	Grammar III	CO1	Students will be able to identify the pre-advanced level complex grammar
8		(Theory + Practical)		patters from the written and verbal communication. They will be able to give
				description of people, living or working conditions and daily routines.
			CO 2	Students will be able to convert the sentences into complex pre-advanced
				level grammar patterns. They can select correct grammar patterns while
				responding to the questions or using correct registers while using
				expressions. They will be able to rewrite small paragraphs.
			CO 3	They will be able to apply and use complex grammar patterns in working
				conditions or business communications. They can construct complex
	0			sentences using multiple grammar patterns.
		,	CO 4	They will be able to describe the reasons for given situations. They will be
				able to write essays based on their experiences, imaginations or opinions.
SEM IV	22BAJ42	Reading and	CO ₁	Students will be able to select correct vocabulary to form sentences. They
		Vocabulary III		will be able to repeat and read aloud the long-written texts. They will be able
				to define and describe subjects related to their own fields or interests.
			CO ₂	They can paraphrase the sentences using different vocabulary and grammar
				patterns. They can summarize and rewrite the reading passages in their own
				words. They can translate the pre-advance level seen and unseen passages.
			CO 3	They can interpret the pre-advance level written texts and verbal



MAHARASHTRA WIDYAPEETH Declared as Deemed to be University Under Section 3 of UGC Act 1956 Reaccredited by NAAC with 'B++' Grade

ISO	21001	: 20:	18 C	ertified
-----	-------	-------	------	----------

				communications.
			CO 4	They can break down the sentences and describe the part of speech in the
				given text. They can solve the open-ended questions in their own words.
	8		CO5	They can interpret and explain the summary of pre-advance level seen and
				unseen passages.
SEM IV	22BAJ43	Kanji	CO1	The students can read and recognize 700 kanjis and their combinations,
		Comprehension IV		readings, meanings and usage in the context.
			CO 2	They can read complex texts at pre-advance level such as magazine or
-				newspaper articles or news.
=			CO 3	They can write texts using kanji script.
			CO 4	They can compare the kanjis appearing in different combinations.
SEM IV	22BAJ44	Japanese History &	CO1	Students will be able to list out the historical events in Japan. They will be
		Literature II		able to recall and describe the summary of folk stories in their own words.
			CO 2	They will be able to discuss the issues based on the knowledge of historical
				events. They will be able to translate and discuss the stories.
			CO 3	They will be able to demonstrate the mannerism in the work places.
			CO 4	They will be able to analyze the situation based on the knowledge of
				historical events and cultural aspects through folklores.
SEM IV	22BAJ45	Spoken Japanese	CO1	Students will be recall, reproduce and state phrases used in Japanese
				business culture. They will be able to identify formal and informal
				communications.
			CO 2	They will be able to convert and express the normal conversations in
				business Japanese registers.
			CO 3	They can use the polite forms and pre-advance level vocabulary in routine
				conversations and business setups.





			CO 4	They can discuss on given topics. They can explain the reasons or situations.
				Solve problems related to language barriers.
SEM V	BA3-501	Grammar, Kanji,	CO1	Students will be able to identify the advanced level complex grammar patters
		Vocabulary		from the written and verbal communication. They will be able to give
				description of people, living or working conditions and daily routines. They
				can read and write 1000 kanjis and combinations of it.
			CO 2	Students will be able to convert the sentences into complex advanced level
			^	grammar patterns. They can select correct grammar patterns while
				responding to the questions or using correct registers while using
				expressions. They will be able to rewrite small paragraphs.
			CO 3	They will be able to apply and use complex grammar patterns, vocabulary in
				working conditions or business communications. They can construct
Personal Control of the Control of t				complex sentences using multiple grammar patterns.
			CO 4	They will be able to describe the reasons for given situations. They will be
CELLY				able to write essays based on their experiences, imaginations or opinions.
SEM V	BA3-502	Reading and	CO1	Students will be able to select correct vocabulary to form sentences and
		Writing		write essays. They will be able to repeat and read aloud the long-written
				texts. They will be able to define and describe subjects related to their own
***************************************			60.2	fields or interests.
			CO 2	They can paraphrase the sentences using different vocabulary and grammar
				patterns. They can summarize and rewrite the reading passages in their own
			CO 2	words. They can translate the advance level seen and unseen passages.
			CO 3	They can interpret the advance level written texts and verbal communications.
			CO 1	
			CO 4	They can break down the sentences and describe the part of speech in the
SEM V	BA3-503	Tistania and	CO1	given text. They can solve the open-ended questions in their own words.
DEIVI V	DA3-503	Listening and	CO1	Students will be able to repeat and recall advance level conversations,



Declared as Deemed to be University Under Section 3 of UGC Act 1956 Reaccredited by NAAC with 'B++' Grade

		Speaking		dialects, in routine and business situations. They will be able to speak in
				fluent Japanese.
	*		CO 2	Students will be able to give explanations, give right expressions at given
				situations and translate the Japanese conversation in the English language.
			CO 3	They can exchange the conversation with their own vocabulary and practice
	İ			small conversations in their peer groups. They can dramatize the given
				situation or role play and perform.
	-		CO 4	They can create situational dialogues on given themes and perform in pairs
				or groups.
			CO5	They can discuss, debate and draw conclusions or summarize on the given
				topics. They can interpret the high-level verbal communication and conclude
				or explain the conversation.
SEM V	BA3-504	Business Japanese/	CO1	Students can describe, speak or write business emails or communications in
		Project		Business Japanese. They can recite, reproduce business Japanese vocabulary,
				expressions and manners.
<u> </u>			CO 2	Students can discuss, explain business situations and translate
				communications from normal communication into business Japanese
	*			language.
			CO 3	Students can demonstrate business manners in Japanese work culture. They
				can write, converse in fluent business Japanese. They can solve issues
				arising due to language barriers.
			CO 4	Students can read and write business communications.
SEM V	BA3-505	Translation	CO1	They can read and interpret the technical or professional documents from
				various domains.
			CO 2	Students can search the terminology required for different domains. They
				can translate the profession documents of various domains from Japaenese to
				English and English to simple Japanese.
	J	1		



Declared as Deemed to be University Under Section 3 of UGC Act 1956 Reaccredited by NAAC with 'B++' Grade

TSO	21001	2018	Ta-	tifier
1-0	27007	2010		MILEA

			CO 3	They can apply the translation techniques.
			CO 4	They can reconstruct content in target language.
SEM V	BA3-506	History and	CO1	Students will be able to list out the historical events in Japan. They will be
		Literature		able to recall and describe the summary of folk stories in their own words.
			CO 2	They will be able to discuss the issues based on the knowledge of historical
				events. They will be able to translate and discuss the stories.
			CO 3	They will be able to demonstrate the mannerism in the work places.
			CO 4	They will be able to analyze the situation based on the knowledge of
				historical events and cultural aspects through folklores.
SEM VI	BA3-601	Grammar, Kanji ,	CO1	Students will be able to identify the advanced level complex grammar patters
		Vocabulary		from the written and verbal communication. They will be able to give
				description of people, living or working conditions and daily routines. They
				can read and write 1000 kanjis and combinations of it.
			CO 2	Students will be able to convert the sentences into complex advanced level
	v			grammar patterns. They can select correct grammar patterns while
		8	*	responding to the questions or using correct registers while using
				expressions. They will be able to rewrite small paragraphs.
			CO 3	They will be able to apply and use complex grammar patterns, vocabulary in
				working conditions or business communications. They can construct
				complex sentences using multiple grammar patterns.
**			CO 4	They will be able to describe the reasons for given situations. They will be
				able to write essays based on their experiences, imaginations or opinions.
SEM VI	BA3-602	Reading and	CO1	Students will be able to select correct vocabulary to form sentences and
		Writing		write essays. They will be able to repeat and read aloud the long-written
			2 *	texts. They will be able to define and describe subjects related to their own
				fields or interests.Can identify the main conclusions in texts.
			CO 2	They can paraphrase the sentences using different vocabulary and grammar



	September 1	TMV		
	10	0:	- 8	
1	Lecatherica	921	3	SP D

				patterns. They can summarize and rewrite the reading passages in their own
				words. They can translate the advance level seen and unseen passages. They
	7			can scan longer texts in order to locate desired information, and gather
				information from different parts of a text in order to fulfil a task.
8 1			CO 3	They can interpret the advance level written texts and verbal
	0			communications.
			CO 4	They can break down the sentences and describe the part of speech in the
	,	,		given text. They can solve the open-ended questions in their own words
				Can summarize report and give his/her opinion about familiar routine and
				non-routine matters within his/her field with some confidence.
			CO5	They can interpret and explain the summary of advance level seen and
	e			unseen passages.
SEM VI	BA3-603	Listening and	CO1	Students will be able to repeat and recall advance level conversations,
		Speaking		dialects, in routine and business situations. They will be able to speak in
	×			fluent Japanese at work places.
			CO 2	Students will be able to give explanations, give right expressions at given
				situations and translate the Japanese conversation in the English language.
			CO 3	They can exchange the conversation with their own vocabulary and practice
		2		small conversations in their peer groups. They can dramatize the given
				situation or role play and perform.
	11/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1/1		CO 4	They can create situational dialogues on given themes and perform in pairs
				or groups.
SEM VI	BA3-604	Business Japaenese/	CO1	Students can research and relate the information. They can memorize the
	-uker successors put one (2	Project		information gathered and reproduce it in presentation.
		*	CO 2	Students can gather, scrutiny and describe and present the information
				through diagrams, speech, graphical presentations and photography.
			CO 3	They can work in a team, demonstrate leadership qualities. They can identify



Declared as Deemed to be University Under Section 3 of UGC Act 1956 Reaccredited by NAAC with 'B++' Grade ISO 21001 : 2018 Certified

	TMV	A
6	100±	0
	Lecatherics is Edigatted	9
A	1921	0

			and find solutions to the problems while working in a team. They can
			dramatize the presentation based on the theme chosen.
		CO 4	Students can do the research and gather information on their own under the
		2	guidance of mentor. They can make the surveys, sort the information and
			draw conclusions. They can represent the data in Japanese language.
BA3-605	Translation	CO1	They can read and interpret the technical or professional documents from
			various domains.
	2	CO 2	Students can search the terminology required for different domains. They
			can translate the profession documents of various domains from Japaenese to
			English and English to simple Japanese.
		CO 3	They can apply the translation techniques at workplace.
		CO 4	They can reconstruct content in target language.
BA3-606	History and	CO1	Students will be able to list out the historical events in Japan. They will be
	Literature		able to recall and describe the summary of folk stories in their own words.
		CO 2	They will be able to discuss the issues based on the knowledge of historical
			events. They will be able to translate and discuss the stories.
	Made Approximation	CO 3	They will be able to demonstrate the mannerism in the work places.
		CO 4	They will be able to analyze the situation based on the knowledge of
			historical events and cultural aspects through folklores.
		BA3-606 History and	BA3-605 Translation CO1 CO 2 CO 3 CO 4 BA3-606 History and CO1 Literature CO 2 CO 3

Head of the Department
Japanese Language
Tak Maharashtra Vidyapeeth, Pune